



**agrupación
fotográfica
de
educación
y
descanso
de
guadalajara**

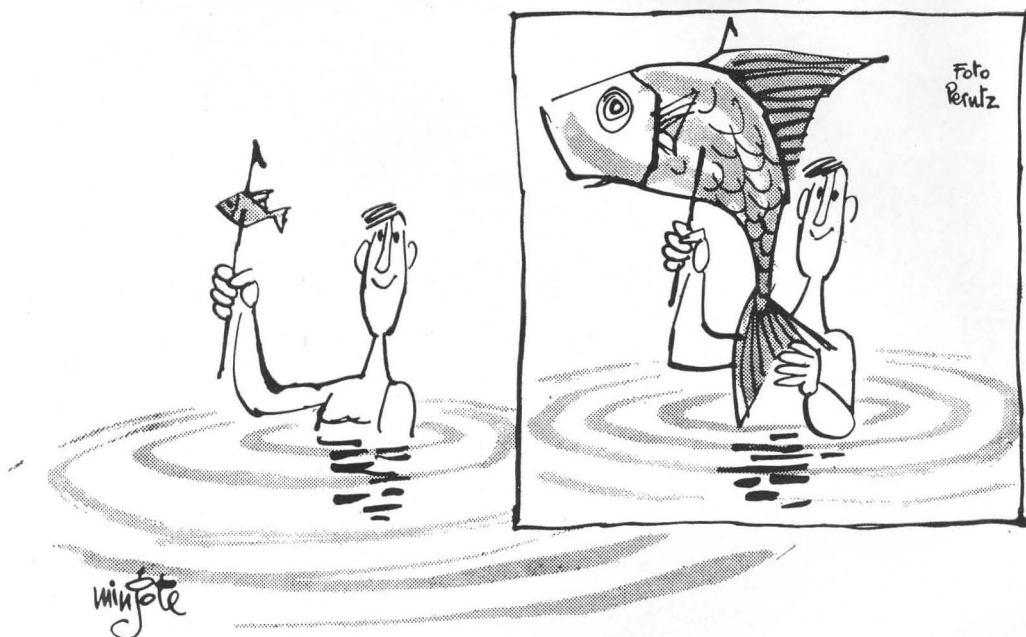


**boletín
informativo**

enero 1965

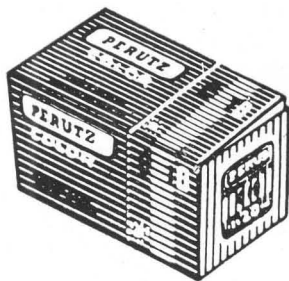
SUS FOTOS CON

PERUTZ



PERUTZ

MEJORA EL ORIGINAL



- * En foto.
- * En cine.
- * En blanco y negro y color, PERUTZ le ofrece una mejor calidad y un mejor servicio.
- * Solicite a su proveedor las películas PERUTZ en sus artísticas cajitas verdes.

PERUTZ COLOR TRIUNFO DEL COLOR

AGRUPACION FOTO-
GRAFICA DE E. Y D. DE
GUADALAJARA

Apartado de Correos 29
Depósito Legal GU n.º 16 - 1958

BOLETIN
INFORMATIVO
PARA LOS
SRES. SOCIOS

Núm. 68
Tercera época
Enero de 1965

Colaboran:

Félix Ortego
P. Marzo
"Sobre"

Dirección:

Santiago Bernal

Portada:

Tercer Premio de nuestro
IX Concurso Nacional
Autor: D. Jaime Jorba
Aulés

Impresión:

Imp. Gutenberg

EDITORIAL

Como cada año, por estos días de su comienzo, tenemos sobre la mente, la preocupación de la Junta General Ordinaria que reglamentariamente hemos de celebrar dentro del primer trimestre. Aunque no existan problemas ni asuntos pendientes de gran interés, esperamos con ansiedad el momento de conocer la opinión de todos y confiamos en que haya animación y entusiasmo.

El más importante asunto a tratar, como siempre, es el de renovación de cargos, que por sí solo, debe de ser motivo de atención y nos obliga, en cierto modo, a estar presentes atendiendo la convocatoria que anuncia el día y la hora de la Junta. Esperamos que se haga aprecio de la labor desarrollada y se llegue a comprender la enorme importancia y la categoría que como sociedad tiene la Agrupación Fotográfica de Educación y Descanso de Guadalajara. Las actividades habidas durante el año que termina, son claro exponente del alto grado de valor que poseemos y que orgullosos queremos dar a conocer en un detallado informe. Podemos adelantar en este comentario, que el movimiento habido en caja durante 1964 ha sobrepasado las cien mil pesetas, que supone la cifra más alta registrada hasta la fecha y como mejor se refleja el volumen de nuestras actividades. Otro motivo de nuestro optimismo, es el aumento de socios que también ha llegado en los actuales momentos, a ser el más alto conocido, con casi ciento veinte inscritos, que en proporción a nuestra población supone un elevado número. Se han dado muchos pasos durante estos meses que han pasado y se ha procurado forjar un porvenir seguro y próspero, porque del fruto de los éxitos, ha quedado buena simiente echada, para que no se malogre la línea ascendente que un día nos trazamos.

Queremos dar a conocer y someter al criterio de todos los socios, varios proyectos de gran envergadura que pueden ser realizables si hay colaboración y estímulo, pero que serán archivados si por el contrario viéramos desidia o indiferencia. Quisiéramos que fuera comprendida la necesidad de ayuda que supone mantener el progresivo avance de una batalla que no tendrá fin. La responsabilidad debe recaer sobre todos y nadie debiera estar ignorante y apartado en esta lucha por la convivencia, por el prestigio y por la dignidad de nuestra Agrupación. Una satisfacción más, sería ver atendida la convocatoria.

Junta General Ordinaria

Hemos entrado en el año 1965 y hemos de dar cumplimiento al artículo 25 de nuestro Reglamento. Por la presente, se convoca a Junta General Ordinaria, a todos los socios de número y correspondientes de esta Agrupación, para que asistan a la misma.

La Junta tendrá lugar el próximo día 14 de Febrero, en el domicilio social, Benito Chavarri, 3 (Hogar del Productor), a las once de la mañana en primera convocatoria y a las once y cuarto en segunda.

ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior.
- 2.º Informe de la Junta Directiva sobre la labor realizada durante el año 1964.
- 3.º Presentación del estado de cuentas y aprobación del mismo.
- 4.º Renovación de cargos.
- 5.º Ruegos y preguntas.

Dado el interés de los asuntos a tratar, esperamos la puntual asistencia de todos los socios, a los que rogamos tengan en consideración cuanto antecede.

VIDA SOCIAL

ASCENSO

Desde estas páginas, felicitamos a nuestro secretario por el ascenso de categoría bancaria. Deseamos que esto, no le reste tiempo para gastar carretes y para atender el cargo de la Agrupación, sino al contrario, que el entusiasmo y el tiempo libre sean generosos con él.

Cuando estas líneas salgan a la luz, quizás su señora, esté ya reponiéndose de su operación. Enhorabuena a los dos.

LEA



EXPOSICIONES

Durante el mes de Diciembre, se exhibieron dos exposiciones en los salones de nuestra Agrupación.

Una del grupo E'LS NOVELS de Igualada. En ella, los señores Clemente, Ramón, Serra, Mateu, etc., nos ofrecieron una muestra de su arte, que fue del agrado de ese público que siempre acude a ver estas muestras fotográficas que nuestra Agrupación ofrece.

Alguna de estas obras, ya las conocíamos, por haberse expuesto en el último y penúltimo Nacional que aquí se celebraron, y algunas vistas en publicaciones o catálogos. Las menos, francamente, creo que no tienen categoría para ser expuestas junto a fotografías tan bien conseguidas, como TABLE JOK por ejemplo. En fin, cosas buenas y pocas menos buenas.

Las «Maculaturas de Serafín» también se expusieron a examen en el mes de diciembre. Aquí sí que podemos decir que los comentarios fueron para todos los gustos, desde el que decía: esto es un «pego», hasta aquél más «listo» que explicaba, algo tienen, algo tienen; los más vieron en esta exposición, una inocentada, pues precisamente se inauguró el día 28.

Por mi parte yo he de decir que a mí me pareció «la cosa» agradable, sí eso es, agradable, pero monótona, muy monótona, y como D. José María Casademont, creo que toda actividad humana, que tenga un sello de autenticidad, es válida y digna de ser considerada.

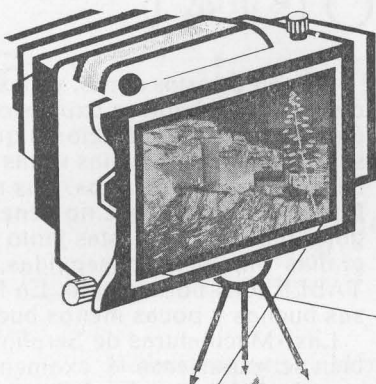
SOCIOS GALARDONADOS

José Segura Gavilá. Primer Premio en el Foto Club Valencia. También dos fotografías de este autor, quedaron clasificadas en el mismo Concurso, en el puesto 6.º y 7.º, aunque sin premio. Estos premios nos alegran extraordinariamente, por cuanto sus títulos, denuncian bien claramente, que fueron obtenidos en nuestra provincia.

Félix Ortego Nuño Séptimo también en el Foto Club Valencia.

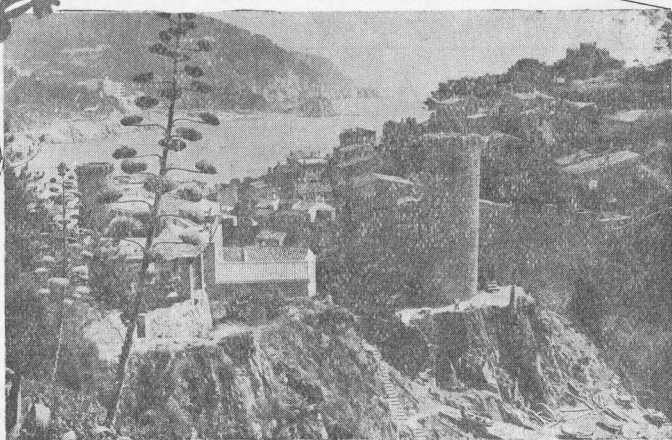
Santiago Bernal Gutiérrez. Octavo en el Primer Concurso Nacional de Vinaroz.

el alma de su cámara.



sólo a través de la
calidad de una
buena película
vive el arte
de la fotografía

Fotografía con **VALCA**,
fotografía perfecta



PARA FOTOGRAFIA COMERCIAL
MAXIMA AMPLIACION UTILICE
LA NUEVA EMULSION **F 22**

PARA REPORTAJES, ESTUDIO, NO
CHE. INTERIORES UTILICE LA NUE
VA EMULSION RAPIDA **H 27**

VALCA

EMULSIONES DE MAXIMA CALIDAD
F 22 y **H 27**

22 DIN = 125ASA **27 DIN = 400ASA**

ROLLO AFICIONADO - PELICULA PLANA - PASO UNIVERSAL

...y para sus copias y ampliaciones,
los famosos **PAPELES VALCA**

PRODUCTOS FOTOGRAFICOS VALCA, S. A. DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE

ILFORD

DELEGACIONES:

MADRID LA CORUÑA BARCELONA VALENCIA SEVILLA BILBAO
Montalban, 14 Florida, 30 S Pedro Mártir, 14 Angel Gumerá, 40 Teniente Borges, 5 Gran Vía, 49

Curiosidades de la Feria Mundial de Nueva York

150.000 fotografías se enviaron al Concurso Internacional de Kodak

Fotógrafos de 58 países han ganado medallas de plata en el Concurso Internacional Kodak de Fotografía en Colores, una competición mundial para aficionados y profesionales. Las 300 fotografías premiadas se exhiben en el Pabellón Kodak de la Feria Mundial. El tema de la exposición es «El Mundo y sus Gentes».

Al concurso se enviaron más de 150 000 fotografías, las cuales fueron juzgadas con respecto al interés general del motivo, la calidad fotográfica, y el talento del fotógrafo en la presentación de un aspecto de la vida en su país para su conocimiento en el resto del mundo. El juicio final fue encomendado a un grupo de expertos de los Estados Unidos: los Sres. Norman Cousins, editor de *Saturday Review*; Donald McMaster, expresidente de la Real Sociedad Fotográfica de la Gran Bretaña y exvicepresidente de Kodak; James J. Rorimer, director del Museo Metropolitano de Arte en Nueva York; Herbert S. Wilburn, Jr., editor gráfico del *National Geographic Magazine*; y Peter J. Braal, gerente de la División de Ilustración Fotográfica de la Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y.

Los autores de las 300 mejores impresiones y transparencias en colores recibieron una medalla de plata de la Feria Mundial, un certificado de maestría y la suma honoraria de 100 dólares (U. S.)

Kodak ya había realizado un gran concurso internacional de fotografía en blanco y negro en 1831.

Singulares técnicas para la «Torre de la Fotografía».

La «Torre de la Fotografía» en el Pabellón Kodak atrae como un fanal a los visitantes de la Feria Mundial en Nueva York. Por fuera de la torre, que se alza a más de 26 m., se exponen las ampliaciones en colores más grandes que jamás se hayan hecho, brillantemente iluminadas de día y de noche.

Científicos y técnicos de Kodak probaron muchos sistemas de iluminación y materiales de impresión antes de adoptar la presente combinación.

Las enormes impresiones están alumbradas por lámparas Xenon, hechas en Alemania Occidental. Cada ampliación, iluminada por una batería de 12 lámparas, recibe unos 3.000 pies-bujías de iluminación. Las lámparas de arco consumen en total 1,4 millones de vatios de energía.

Sobre las fuentes de luz se han colocado unos bastidores especiales de acetato que absorben los rayos ultravioleta, los cuales afectan toda fotografía en colores. Los expertos dicen que sin dichos filtros las imágenes se empalidecerían en solo tres días. Gracias a tal protección, las impresiones pueden soportar la iluminación por más de un mes. Estas ampliaciones gigantes se reemplazan cada cuatro semanas por otras de tema diferente, elegidas entre una gran variedad de fascinantes motivos.

Los técnicos también tuvieron que tomar precauciones contra los efectos del calor, el frío y la lluvia. Para encontrar el material más resistente, expusieron numerosos materiales de prueba a los elementos naturales sobre el techo de un edificio de Kodak Park, en Rochester.

ENTREVISTA

CON

JULIAN DE LAS HERAS

Iniciamos este año, una serie de entrevistas de interés fotográfico, o social para nuestros sufridos lectores.

Queremos que estas entrevistas sean amenas y sinceras sobre todo.

Elegimos para este mes a Julián de las Heras; este muchacho desconocido como aficionado en el arte de la fotografía hace un año, ya «salió» en la prensa, nada menos que en la primera página del Diario A B C. Al pie de esta página leemos:

PREMIO JUVENIL DE FOTOGRAFIA

Con esta obra titulada «Lluvia», Julián de las Heras, de dieciséis años, ha obtenido el primer premio del Certamen Nacional Juvenil de Fotografías. El joven galardonado reside en Guadalajara.

Carta de Identidad

Nombre y apellidos.—Julián de las Heras.

Fecha y lugar de nacimiento.—
En Guadalajara, el 22 de Octubre de 1947.

Tu primera cámara.—Una Yashica LM.

Palmares.—Quinto premio en el aniversario de la Agrupación y este Nacional.

Tu ídolo fotográfico.—Antonio Moncaujussá y Santiago Bernal.

Dedicación.—Barman en el negocio de mi padre. Estudio primero de Magisterio.

—*Vamos a ver, amigo Julián. Tu impresión al conocer el premio ¿cómo fue?*

—*Experimenté alegría, una gran alegría y una enorme satisfacción.*

—*¿Te lo esperabas?*

—*Psss, al menos un pellizquito.*

—*¿Sabes cuántas fotografías se presentaron al Concurso?*

—*Entre todos los temas 2.000 obras, de las cuales fueron seleccionadas 120, en mi tema había 46.*

—*De Guadalajara, ¿cuántos presentásteis?*

—*Tres.*

—*Tú, ¿a qué tema presentaste?*

—*Valores puramente fotográficos.*

—*¿Cuántas?*

—*Nueve.*

—*¿Y te seleccionaron?*

—*Siete.*

—*A tu fotografía premiada la podemos cata-*

logar como artística. Dinos, ¿prefieres lo artístico o lo documental?

—Lo artístico, aunque a bien decir me gusta todo lo que sea buena fotografía

—Bien y ahora en un plano más Nacional dinos, ¿tú consideras que la fotografía es arte?

—Por supuesto que sí.

—En esta pregunta parece que existen distintos criterios, tú en qué crees ¿en las cámaras o en las manos?

—Ambas deben ir unidas, cámara sin manos y manos sin cámara de nada sirven.

A la hora de disfrutar, dónde lo pasas mejor, ¿en el cuarto oscuro, o «disparando» a diestro y siniestro?

—Disparando, pero a diestro, no a siniestro.

—¿Qué prefieres, el color o los blancos y negros?

—Ahora el Blanco y Negro, cuando el aficionado encuentre más facilidades para revelar por sí mismo el color no lo dudaría, color.

—Tú, participastes durante todo el año en los Concursillos Sociales, dinos, ¿qué prefieres, temas obligados a libres?

—Obligados, ya que todos hemos de preocuparnos más en buscar algo que valga la pena.

—He leído unas declaraciones tuyas, en las que dices: que un amigo (para hacerle rabiar no damos su nombre) te aconsejó leer todo lo que cayera en tus manos referente a la fotografía. ¿Lo haces así?

—No del todo.

—Y tú, con estos laureles a tus sienes, ¿qué le dices al que empieza?

—Que no se desanimen en sus comienzos, que experimenten por sí solos en máquina y laboratorio y que lean todo lo posible referente a fotografía, claro está.



Al contestar estas últimas preguntas quiero que pongas los cinco sentidos y sobre todo que no dejes de ser sincero.

—Tú desde hace un año vives la vida de nuestra Agrupación, ¿crees necesaria la existencia de estas Agrupaciones, para el aprendizaje de este nuevo arte, y para su mayor auge en el mundo?

—No solo las creo necesarias, sino también indispensables.

—Dinos, ¿qué encuentras que marcha mal en nuestra Agrupación?

—Todo va bien, excepto la colaboración que se presta a la Directiva.

—¿Qué le hubieras pedido tú, a los Reyes Magos para la Agrupación?

—Pediría tantas cosas, pero creo que esa reunión de aficionados que pretende montar la Directiva en Guadalajara es un buen regalo.

—Una pregunta que quería hacerte al principio, ¿consideras que este sano «deporte» es caro?

—Si cayeran muchos como éste, barato desde luego.

—Si hay algo que no te pregunté y que quieras decirlo, dilo, lo que sea menos meterte contra el artículo n.º 16 de nuestro reglamento.

—Que se cumpla a rajatabla este articulito, así como el 14.

—Como en la radio, ¿quieres dedicar este éxito a alguien?

—Al claustro de profesores de la Escuela de Magisterio de Guadalajara, y a mis compañeros (para que no me llamen cobista).

“SOBRE“.

En otra página de este Boletín, se da la convocatoria para la celebración de la Junta General Ordinaria, que Dios mediante, se anuncia para el próximo día 14 de Febrero.

Se hace constar, que cesan: Secretario, Tesorero y dos Vocales. Quien desee presentarse a los mismos, puede ponerlo en conocimiento de la Directiva, hasta el momento de iniciar la Junta.

La Directiva.

RADIOVISION RADIO - TELEVISION

Servicio oficial •MARCONI•

VENTA Y REPARACIONES EN GENERAL

Ramón y Cajal, 2 - Teléfono 1112

RELOJERIA BERNAL

LE OFRECE EL CONTADOR
DE MINUTOS PARA
SU LABORATORIO



Miguel Fluiters, 8 Teléfono 2015
GUADALAJARA

MERINO - Mercería

GENEROS DE PUNTO
NOVEDADES - PERFUMERIA



Dr. Benito Hernando, 8 - Teléfono 1663

Restaurante "LA CRIOLLA"

Donde mejor comerá - Sede de la Peña Madridista

Bardales, 3 - Teléfono 2040

CASA CAMARILLO

La más surtida en Artículos para Regalo - Relojes, Radio y Fotografía
Concesionario de KODAK y ZEISS-IKON

Generalísimo, 9 - Teléfono 1673 - GUADALAJARA

VIUDA DE JOSE ORTEGO

SANEAMIENTO Y CALEFACCION

Pareja Serrada, 3 y 5 - Teléfono 1068

RUZA CINE - TELEVISION - RADIO - ELECTRICIDAD

FOTOGRAFIA - ACCESORIOS

CAMARAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Generalísimo, 22 - Teléfono 1556

Restaurante "MONTEMAR"

Le ofrece un gran surtido en Tapas de Cocina

Montemar, 4 - Teléfono 2270

Concursillos

Mes de Diciembre



Tema: Naturaleza

Ultimo concursillo del año, muy esperado por algunos, a fin de quemar el último cartucho con la esperanza de mejorar posiciones y temido al mismo tiempo, por todo lo contrario.

Bernal, se clasificó una vez más el primero, con una buena foto de duros contrastes, con una versión de la naturaleza muy «Bernalista,» es decir: totalmente fuera de rutina, bien pensada, bien realizada y estupendamente conseguida, demostrándonos una vez más que es, sino el único, sí uno de los pocos que se preocupan todos los meses del concursillo, más meritorio todo esto en él, ya que desde hace unos meses, era el indiscutible ganador de este año, pues la diferencia que le separaba del segundo, era imposible de superar, vaya desde estas líneas mi más sincera enhorabuena.

Castel se clasificó el segundo, con la misma puntuación que Bernal, también con una buena foto, que a mí particularmente me gusta más que la primera, aún cuando el asunto sea más vulgar. Pero no vio conseguido sus propósitos de pasar a Márquez, ya que éste, consciente de este pugilato final, también esta vez consigue una buena foto, gracias a los contrastes de un árbol desnudo con nieve, y con ella el tercer puesto a solo unas décimas de Castel.

Cuarto lo fue Moncaujussá, también con otra buena foto, como ya nos tiene acostumbrados, la cual no le mejora su posición en la general, porque este año el amigo Monca, ha mandado a muy pocos concursillos.

Y con estas cuatro fotos se termina yo creo lo bueno del concursillo, ya que las demás fotos presentadas me parecen totalmente vulgares; Pérez Marzo se clasificó el quinto como pudo haberse clasificado el octavo, precisamente este mes que tenía que defender con uñas y dientes ese segundo puesto que lleva disfrutando hace unos meses y que a punto ha estado de cambiar por el cuarto, a poco más que hubieran puntuado a Castel y Márquez, que le sirva de lección el susto pasado, y se preocupe más en lo sucesivo.

De las Heras, Canalejas y Roa, se clasificaron por este orden, con tres fotos totalmente distintas, pero del mismo valor que la clasificada anteriormente, y las restantes si se clasificaron las últimas, sería porque eran las peores, a mí al menos así me parecieron.

En los concursillos de este año, hay que destacar la regularidad de Bernal, clasificado en primer lugar en ocho de los doce meses, el segundo puesto lo consigue en dos

ocasiones, una de ellas a igual puntuación que el primero y en otros dos concursillos el tercero y también una de ellas con igual puntuación que el primero, lo que es todo un récord, y que le ha valido como es natural disfrutar del primer puesto de la general desde el primer mes; Pérez Marzo fue primero en una de las cuatro ocasiones que dejó Bernal, se encaramó al segundo de la general en el mes de Febrero, puesto que perdió en Marzo para recuperar de nuevo en Abril y conservarlo todo el año, pero sin inquietar en ningún momento a Bernal; el novel de las Heras, ha sido la revelación del año, se clasificó el primero en una ocasión, en Marzo ocupó el segundo puesto de la general y de Abril a Agosto inclusive se ha mantenido el tercero pasando más tarde al quinto, cediendo estos lugares a Márquez y Castel, poniendo el broche de oro de ese primer premio en el Primer Certamen Nacional Juvenil de Fotografía.

Castel y Moncaujussá se han repartido los otros dos primeros puestos en otros tantos meses.

Ortego, puede presentar mejores fotos que lo por regla general ha presentado este año; Roa, Martín y Canalejas se han mantenido todo el año por la zona cómoda del centro, de Peñalva hay que destacar su incansable participación; Molina, Chércoles, Perdígón, Moncaujussá y Forés, han participado pocos meses, ¡lástima!, pues de haber sido más asiduos hubiera habido más lucha por algunos puestos.

Y esto es en resumen, lo que ha habido en los concursillos de este año que ha finalizado. Sólomente me queda hacer una llamada a todos los socios, para que presenten el mayor número posible de ellos, ya que es un estímulo para hacer fotografías, muchas de las cuales, luego podemos verlas premiadas en certámenes de importancia.

Además, este año se gestionan unos premios extraordinarios.

PEREZ MARZO.

Las clasificaciones quedaron como sigue:

Mes de Diciembre.—Tema «Naturaleza»

1.— Sr. Bernal.	5·83 puntos
2.— « Castel	5·83 .
3.— « Márquez	5·50 .
4.— « Moncaujussá	5·44 .
5.— « Pérez Marzo	4·83 .
6.— « De las Heras	4·66 .
7.— « Canalejas	4·44 .
8.— « Roa	4·16 .
9.— « Martín	4.— .
10.— « Ortego	3·82 .
11.— « Peñalva	3.— .

GENERAL

1.— Sr. Bernal.	76·56 puntos
2.— « Pérez Marzo.	64·94 .
3.— « Márquez.	62·32 .
4.— « Castel.	61·16 .
5.— « De las Heras.	56·79 .
6.— « Ortego	54·16 .
7.— « Roa.	52·21 .
8.— « Martín.	44·65 .
9.— « Canalejas	43·62 .
10.— « Molina	34·87 .
11.— « A. Chércoles.	31·31 .
12.— « Perdígón	28·33 .
13.— « Peñalva	21·63 .
14.— « Moncaujussá.	18·26 .
15.— « Forés	13·12 .

Los temas para los próximos meses son: ENERO. — «Libre». (Plazo hasta el día 30). FEBRERO — «Retrato». (Plazo hasta el día 27).

CONCURSILLOS EN COLOR

TEMA FANTASIA

M E S DICIEMBRE

Con este tema, termina este primer Concursillo de color.

Ciertamente que no se consiguieron, o no se arriesgaron a presentar muchos «coloristas», no importa, ya está en marcha y este próximo año, esperamos ver superada la cifra de concursantes, por lo menos en el doble.

No hace falta decir que, para aquél que le gusta la fotografía y es algo «comodón», o no tiene tiempo ni para «rascarse», el color está hecho a su medida, no tiene más que disparar al motivo que le gusta y se acabó todo su trabajo, si es que se puede llamar trabajo a esto.

Al último tema del año se presentaron cuatro fantasías, muy parecidas en su tema la primera y la última las dos con luz ambiente; también la segunda y la tercera se ajustaron a la misma preocupación, aunque esta última debería haber quedado en cuarto lugar, precisamente porque el color no aparece en esta diapositiva, por ningún sitio.

Las clasificaciones quedaron como sigue:

Mes de Dicbre.—Tema: «Fantasía».

GENERAL

1.—Sr. Bernal.	5' — puntos
2.— « Márquez	4'50 «
3.— « Roa	4' — «
4.— « Ortego.	3'50 «

1.—Sr. Márquez.....	33'45 puntos
2.— « Ortego.....	32'41 «
3.— « Bernal.....	31'14 «
4.— « Castel.	21'50 «
5.— « Molina	21'20 «
6.— « Chércoles.....	14'91 «
7.— « Canalejas ...	8'47 «
8.— « Roa	4' — «

Tema para Febrero.—«Libre». (Plazo hasta el día 6).

AFICIONADO :

Comprando los productos que se anuncian en este Bolefín, beneficiaréis a las Casas que nos ayudan para que éste pueda ser publicado

Hogar del Productor

Esmerado servicio en cubiertos y carta
APERITIVOS SELECTOS

Benito Chavarri, 3
Teléfono 1253

GUADALAJARA

fotografíe
con
negra
vivirá dos
veces



ALFA





Vd. paga si le gustan... las amplicopias de color

...Si envía, a través de su proveedor KODAK, sus rollos KODACOLOR, película negativa de color, para que sean revelados en los...

laboratorios Kodak

que le ofrecen: Calidad, Rapidez y Garantía. Porque de cada rollo recibido para revelar KODAK hace amplicopias, sean pedidas o no, de todos los negativos aceptables, y Vd. paga sólo las que le gusten y las restantes las deja a su proveedor.

Vd. aprieta el botón... KODAK hace lo demás.



Únicamente las amplicopias hechas
por Kodak llevan este sello al dorso

Esta es una
COPIA KODACOLOR

Hecha por

Kodak